

DIESEL-ARBEITSBÜHNEN

Moderne HÖHENZUGANGSTECHNIK



 **MANITOU**

www.manitou.com

MANITOU, vom Teleskopstapler



INHALT //

Scherenbühnen	S. 4
Gelenkbühnen	S. 8
Teleskopbühnen	S. 16
MANITOU SERVICELEISTUNGEN	S. 22
Technische Daten	S. 24

bis zur **Diesel-Arbeitsbühne**

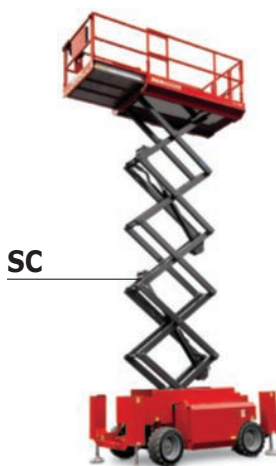


MANITOU ist der Weltmarktführer für Geländestapler und bekannt für seine **Innovationsfähigkeit sowie die Sicherheit und hohe Qualität** seiner Produkte. MANITOU konzipiert und fertigt Maschinen, die sich **konsequent an den Kundenanforderungen orientieren** (Baubranche, Landwirtschaft, Industrie). **Durch ihre Zuverlässigkeit, Leistungsfähigkeit und Bedienfreundlichkeit** schaffen diese Maschinen einen hohem Mehrwert. Da scheint es nur eine logische Konsequenz zu sein, dass MANITOU sein gesamtes technisches Know-how und die Erfahrung seines Vertriebsnetzes in die **Diesel-Arbeitsbühnen für die Baubranche** einfließen lässt.

Entdecken Sie bei uns ein **umfassendes Programm an Hubarbeitsbühnen**, die optimal auf die Anforderungen Ihres jeweiligen Arbeitsbereiches abgestimmt sind. Unabhängig vom Geländetyp oder Einsatzzweck - sei es für den Rohbau oder den Innenausbau, für den eigenen Betrieb oder den Mietservice - Sie können stets auf eine effiziente und schnelle Unterstützung zählen. **Wir haben an alles gedacht.**

Diesel-Arbeitsbühnen

8 Modelle, die es zu entdecken gibt



Scheren- bühnen



3 MODELLE ERHÄLTlich :





(100SC)



(120SC)



(140SC)



Kompakte Maße, großartige Leistung.

Dank der **geringen Breite** der Diesel-Scherenbühnen von MANITOU erreichen Sie mit Leichtigkeit alle Einsatzorte auf der Baustelle. Diese **kompakten und robusten** Bühnen bieten trotz ihrer geringen Maße eine erstaunlich **hohe Tragfähigkeit** (bis zu 567 kg) und **eine große Arbeitsplattform, die ausziehbar ist**. Da diese Bühnen extrem wendig sind, werden die Einsatzflexibilität und der Bedienkomfort gesteigert.

“ Ich verfüge über
eine **mobile
Werkstatt**
in
der Höhe. ”



Scheren- bühnen

100SC/120SC

Bedienfreundlichkeit

Mehrere Leistungsmerkmale tragen zur **optimalen Bedienfreundlichkeit der Scherenbühnen** bei. Da sind zum einen die kompakten Abmessungen, die **Wendemanöver auf engstem Raum** ermöglichen - innen wie außen. Die **breiten, rutschfesten Trittstufen** und eine **Einstiegstür** sorgen für einen mühelos leichten Aufstieg. Auch in der Höhe ist durch den **intuitiven und ergonomischen Bedienstand** ein sicheres Fahren mit der Bühne gewährleistet. Und Sie können „mit geschlossenen Augen“ **die Plattform ausfahren** (reibungsarmer Mechanismus auf Kugellagern und Verriegelung in sicherer Position).



Geländegängigkeit und Sicherheit

Dank des Allradantriebs und der aktiven Pendelachse wird unabhängig von der Geländebeschaffenheit eine überragende Geländegängigkeit sichergestellt. Sie können Ihre Arbeiten ebenfalls auf den Stützen erledigen, die Sie ganz einfach vom oberen Bedienstand aus ausfahren können. In der Transportstellung **werden die Stützen automatisch wieder eingefahren**, um Schäden zu vermeiden. Ein Überlastsensor warnt, wenn die zulässige Lastgrenze erreicht sein sollte: So haben Sie stets alles unter Kontrolle.



Stabilität und minimale Wartung

Keine Angst vor Stoßbelastungen beim Fahren, denn die Hauben der Scherenbühnen sind **aus Stahlblech** gefertigt. Der Motorraum und die Hydraulikbauteile sind für Wartungszwecke **leicht zugänglich**. Der Motor selbst ist schwenkbar gelagert. Ein erheblicher Zeitgewinn für Sie.



Haupt Einsatzgebiete der Modelle **SC**

- Rohbau (Tragwerkskonstruktion, Wandelemente)
- Innenausbau (Anstreicharbeiten, Klimaanlage, Heizung, Isolation...)
- Reinigung, Sandstrahlen
- Event-Management
- ...



Industriegebäude



Event-Management

Gelenk- bühnen



4 MODELLE ERHÄLTICH :





(160ATJ)

(160ATJ+)

(180ATJ)

(200ATJ)



Um alle Hindernisse herum, sogar auf unebenem Gelände.

Wenn Sie hauptsächlich draußen auf unebenem oder geneigtem Gelände arbeiten, dann sind diese Bühnen ideal für Sie. **Arbeitshöhe, Tragfähigkeit, seitliche Reichweite, Hubgeschwindigkeit...** die Diesel-Gelenkbühnen von MANITOU erfüllen nahezu alle Anforderungen im Bauwesen. Unter den Modellen mit 16 bis 20 m, und 230 bis 400 kg (bei unserer 160 ATJ+) werden Sie mit Sicherheit **die Arbeitsbühne finden, die sich am besten für Ihre Zwecke eignet.**

A red MANITOU telehandler is shown at a construction site. The machine has a long, articulated boom that is extended upwards. A worker in a red shirt and blue pants is standing in a platform basket at the end of the boom, working on a metal structure. The machine's body is bright red with the word "MANITOU" in white capital letters. It has large, treaded tires. In the background, there are trees and a clear sky. A black speech bubble with white and red text is positioned in the upper right corner of the image.

**“ Ich kann die
unterschiedlichsten
Arbeiten erledigen. ”**

Gelenk- Bühnen

160ATJ/160ATJ+/180ATJ/200ATJ

Geländegängigkeit

Mit 3 Lenkungsarten, einem hydrostatischen Fahrtrieb, 2 Achsen in verstärkter Ausführung, einem Allradantrieb und einer unübertroffenen Bodenfreiheit können die ATJ-Modelle Hindernisse auf jedem Gelände umfahren und überwinden. Sogar Steigungen von 40% sind durchaus drin. Die Pendelachse (Option) gleicht die Unregelmäßigkeiten des Geländes zuverlässig aus. Dies gewährleistet Ihre Mobilität und Sicherheit auf jedem Gelände.

Das beste Verhältnis von Höhe/ Reichweite/Gewicht, das es auf dem Markt gibt

Mit Leichtigkeit weit entfernte Stellen erreichen - ob Sie sich in 16 oder 20 Metern Höhe befinden. Unsere Modelle erzielen Bestnoten in Puncto seitlicher Reichweite und sind damit für die meisten Baustellen bestens geeignet. Es wird ein ausgezeichneter Arbeitsbereich erreicht, ohne dass die Maschine bewegt werden muss. Dadurch optimieren Sie Ihre Arbeiten und infolgedessen Ihre Produktivität.

160 ATJ der neuen Generation

Dies sind die Punkte, die gegenüber dem Standardmodell optimiert wurden:

- Bessere (da stufenweise) Steuerung der Motordrehzahl, um den Leistungsbedarf besser kontrollieren zu können und damit den Schadstoffausstoß, den Geräuschpegel und den Kraftstoffverbrauch deutlich zu verringern.
- Vollgummireifen, die umweltfreundlicher als die mit Polyurethan ausgeschäumte Reifen sind, die in der Regel eingesetzt werden.

Für Einsätze auf sehr lockerem Boden sind auf Wunsch 18-Zoll-Reifen erhältlich.

160 ATJ +

- Größerer Arbeitskorb (2,40 x 0,90 m) und unübertroffene Tragfähigkeit (400 kg einschließlich 3 Personen).
- Extragroßes Ablagefach für das Abstellen von sperrigem Material (vom Typ Neonröhre).



Haupt Einsatzgebiete der Modelle **ATJ**

- Rohbau (Tragwerkskonstruktion, Wandelemente)
- Ausbau (Anstreicherarbeiten, Klimaanlage, Heizung, Isolation...)
- Reinigung, Sandstrahlen
- Baumpflege
- Event-Management
- Wartung in Häfen, Flughäfen
- ...



Tragwerkskonstruktion



Fensterreinigung

“ Ich genieße eine
unvergleichliche
Bewegungsfreiheit. ”



Gelenk- Bühnen

160ATJ/160ATJ+/180ATJ/200ATJ



Schnelligkeit

Verschaffen Sie sich einen echten Zeitgewinn bei jeder Hebebewegung. Das Anheben der Plattform erfolgt in **4 Stufen** (Ausfahren der Arme, Ausfahren des Teleskops und Drehen des Oberwagens), die **gleichzeitig** erfolgen können. D.h. Sie sind **laut Stoppuhr in 40 Sekunden** an Ihrem Einsatzort. Wegen ihrer geringen Größe und ihres geringen Gewichts kann die Maschine außerdem **müheles und leicht per LKW** von einer Baustelle zur anderen **transportiert werden**. So verlieren Sie keine wertvolle Zeit.

Stabilität

Arbeiten Sie bedenkenlos an Bord eines ATJ-Modells. Die **Ausleger in verstärkter Ausführung** erhöhen die Stabilität der Maschine und steigern **den Bedienkomfort beim Hochfahren**. Das Bedienpult im Arbeitskorb verfügt über eine Abdeckung, die bei schmutzanfallenden Arbeiten (Anstreicharbeiten, Hochdruckreinigung usw.) optimalen Schutz bietet. Diese **Abdeckung schützt darüber hinaus** gegen Witterungseinflüsse und Vandalismus, sodass sich Ihre Maschine stets in einem einwandfreien Zustand befindet und ihr Wiederverkaufswert erhalten bleibt.



Arbeitskomfort

Der ergonomische Bedienstand ist so konzipiert, dass er **leichter zu handhaben ist** und Unfälle vermieden werden. Die beiden Bedienhebel für die Hebe- und Fahrbewegung wurden bewusst weit voneinander entfernt am Armaturenbrett angebracht. Mit der rechten Hand werden alle Fahrbewegungen gesteuert. **So haben Sie stets die Hoheit über Ihre Maschine**. Der geräumige Arbeitskorb mit Lochboden verschafft Ihnen mehr Bewegungsfreiheit und **eine bessere Sicht nach unten**. Ein doppelter Handlauf schützt die Hände des Bedieners, ein robuster Werkzeugkasten sorgt für gesteigerten Komfort. Bei MANITOU gehen Komfort und Sicherheit Hand in Hand.

Haupt der Modelle **ATJ**

- Rohbau (Tragwerkskonstruktion, Wandelemente)
- Innenausbau (Anstreicharbeiten, Klimaanlage, Heizung, Isolation...)
- Reinigung, Sandstrahlen
- Baumpflege
- Event-Management
- Wartung von Häfen, Flughäfen
- ...



Baumpflege



Event-Management

“ Ich habe einen Aktionsradius von **fast 360° ohne mich zu bewegen.** ”



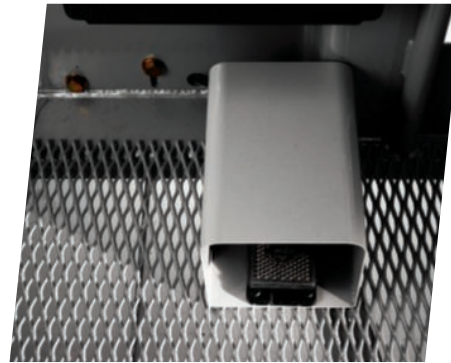
Gelenk- bühnen

160ATJ/160ATJ+/180ATJ/200ATJ

Sicherheit

Um die Vorgaben der **EU-Richtlinien** zu erfüllen, sind die Arbeitsbühnen ATJ mit allen **erforderlichen Sicherheitseinrichtungen** ausgestattet. Dazu gehören:

- **das Totmannpedal** (stellt sicher, dass der Bediener das Fahrzeug jederzeit aktiv führt)
- **Sicherheitsventile** an den Hubzylindern
- **Bedienpult im Arbeitskorb und unten** (z.B. für eine Notabsenkung)
- **Überlastkontrolle, Schräglagensensor**
- Negativbremse
- elektrische **Notpumpe**
- unplattbare Reifen



Vereinfachte Wartung

Durch die **integrierte CAN-BUS-Technologie** ist eine **schnelle Diagnose** Ihrer Arbeitsbühne möglich. Am Display der Bedienkonsole werden **die Fehler und die Störungsursache** angezeigt. Der für Sie zuständige Vertragshändler kann Ihnen per Telefon bei der Behebung der Panne helfen. Dank einer weit zu öffnende Haube gelangt der Kundendiensttechniker **leicht an die verschiedenen Komponenten**. Dies hilft Ihnen, **Ihre Ausgaben infolge von Maschinenstillstand und Wartung im Griff zu behalten**.



Haupt**ein**satzgebiete der Modelle **ATJ**

- Rohbau (Tragwerkskonstruktion, Wandelemente)
- Innenausbau (Anstreicherarbeiten, Klimaanlage, Heizung, Isolation...)
- Reinigung, Sandstrahlen
- Baumpflege
- Event-Management
- Wartung in Häfen, auf Flughäfen
- ...



Wartung im Hafen

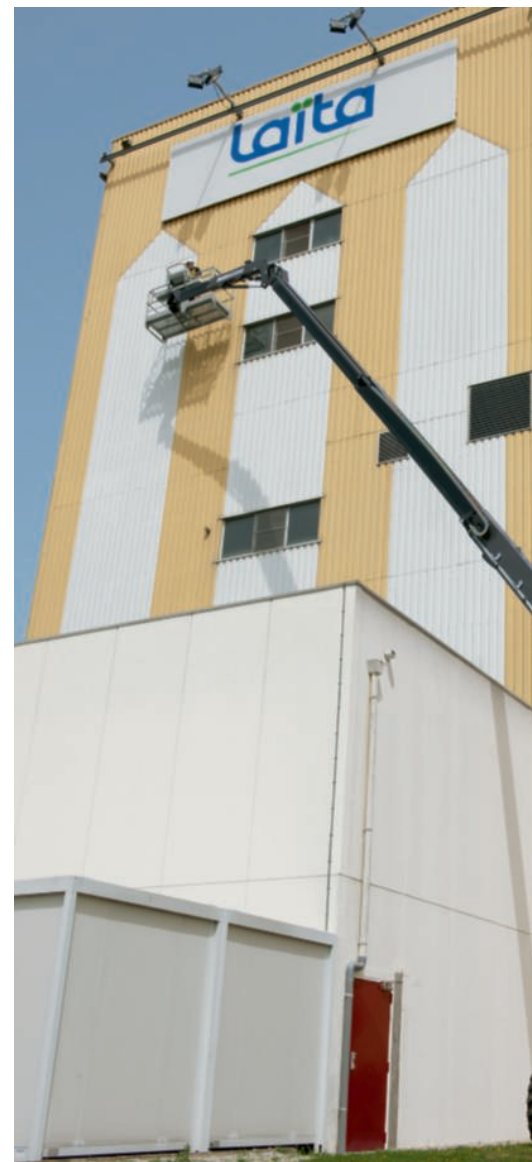


Flughafen

Teleskop- bühnen



1 MODELL ERHÄLTlich:





(280TJ)

Hinauf in höchste Höhen.

Die Dieselarbeitsbühnen mit Teleskopausleger bieten Ihnen **höchste Arbeitshöhen**. Sie sind unverzichtbar bei Einsätzen, bei denen es auf eine **große seitliche Reichweite** ankommt, wie z.B. auf Großbaustellen. Diese Bühnen sind mit folgenden, **bewährten Qualitätsmerkmalen ausgestattet**: ausgezeichnete Reichweite, Geländegängigkeit, maximale Sicherheit, optimaler Komfort, kontrollierte Geschwindigkeit. All dies sind Garantien für ein **effizientes und sorgloses Arbeiten** auf Ihren Baustellen.



**“ Ich arbeite
sorglos auf
Großbaustellen. ”**



Teleskop- bühnen

280TJ

Geländegängigkeit

Mit ihren verschiedenen **Lenkungsarten** können die TJ-Modelle auf jedem Untergrund **Hindernisse umfahren und überwinden**. Diese Arbeitsbühnen haben ein deutlich geringeres Gewicht und sichtbar geringere Abmessungen (weniger Bodenverdichtung und leichter Transport) als **die direkt vergleichbaren Maschinen der Mitwettbewerber**. Die Achsen in verstärkter Ausführung, die Pendelachse, der Allradantrieb und die Differentialsperre gewährleisten maximale Mobilität und Sicherheit auf jedem Gelände.



Schnelligkeit und Sicherheit der Bewegungen

Ein echter Zeitgewinn für Sie: Das Hochfahren der Plattform erfolgt durch **proportionale, gleichzeitige Steuerung der Bewegungen**, die mehr **Flexibilität und Schnelligkeit bieten**. In **nur wenigen Sekunden** sind Sie an Ihrem Einsatzort.

Über eine elektronische Steuerung der Bewegungen kann eine lineare Geschwindigkeit des raumfesten Arbeitskorbes erreicht werden (der Arbeitskorb bewegt sich mit der gleichen Geschwindigkeit, egal ob der Teleskop ausgefahren ist oder nicht).



Ausgezeichnete Reichweite

Unsere Arbeitsbühnen verfügen am Auslegerfuß über ein Gelenksystem, das für eine verblüffende seitliche Reichweite sorgt. Dank eines Teleskopauslegers können Sie **hoch liegende, weit entfernte Arbeitsbereiche erreichen, indem Sie ganz einfach die Hindernisse umfahren**. Die Maschine ist überdies mit einem **System ausgerüstet, mit dem Sie gleichzeitig die Hebe- und Teleskopbewegungen ansteuern und damit Vertikal- und Horizontalbewegungen ausführen können** (um beispielsweise direkt unter einer Raumdecke entlang zu arbeiten).



Haupt einsatzgebiete der Modelle **TJ**

- Rohbau (Tragwerkskonstruktion)
- Reinigung, Sandstrahlen
- Baumpflege
- Event-Management
- Werften
- ...



Industriebau



Werft

Scherenbühnen

Gelenkbühnen

Teleskopbühnen

“ In so großer Höhe
zu arbeiten, ist in meiner
Branche zu einem
Muss geworden. ”

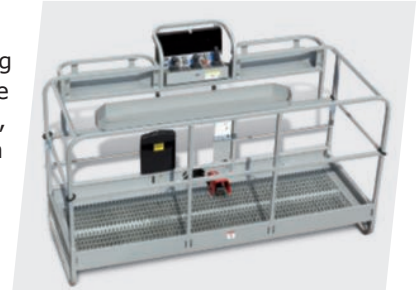


Teleskop- bühnen

280TJ

Arbeitskomfort

In dem **groß bemessenen Arbeitskorb** mit bis zu 350 kg **Tragfähigkeit** können Sie bis zu **3 Personen samt Material** in die Höhe befördern. Weil Sie dadurch die Arbeitszyklen reduzieren, steigern Sie Ihre **Produktivität**. In den **Ablagefächern** (1,80 m lang) können Sie sperriges Material, wie z.B. Neonröhren, verstauen. Die TJ-Modelle sind ebenfalls mit dem **intuitiven** und ergonomischen **Bedienstand** ausgerüstet.



Wartung und Sicherheit

Wir haben die speziell entwickelte, erprobte und bewährte Technik der Modelle ATJ (Gelenkbühnen) insgesamt auch für die Teleskopbühnen übernommen: **die CAN-BUS-Technologie** sowie alle **Schutzvorrichtungen**, die die Auflagen der EU-Sicherheitsvorschriften erfüllen (elektrische Notpumpe, Totmannpedal usw.). Da der Motor schwenkbar gelagert ist, können die Kundendiensttechniker mühelos und leicht an alle Komponenten und Betriebsstoffe gelangen.



Energieersparnis

Ein bordeigenes System sorgt für eine **bessere Steuerung der Motordrehzahl** in Abhängigkeit von den Anforderungen der Arbeitshydraulik. Durch dieses einzigartige System kann der Leistungsbedarf optimiert werden, was den Schadstoffausstoß und den Kraftstoffverbrauch verringert.

Haupt Einsatzgebiete der Modelle **TJ**

- Rohbau (Tragwerkskonstruktion)
- Reinigung, Sandstrahlen
- Baumpflege
- Event-Management
- Werften
- ...



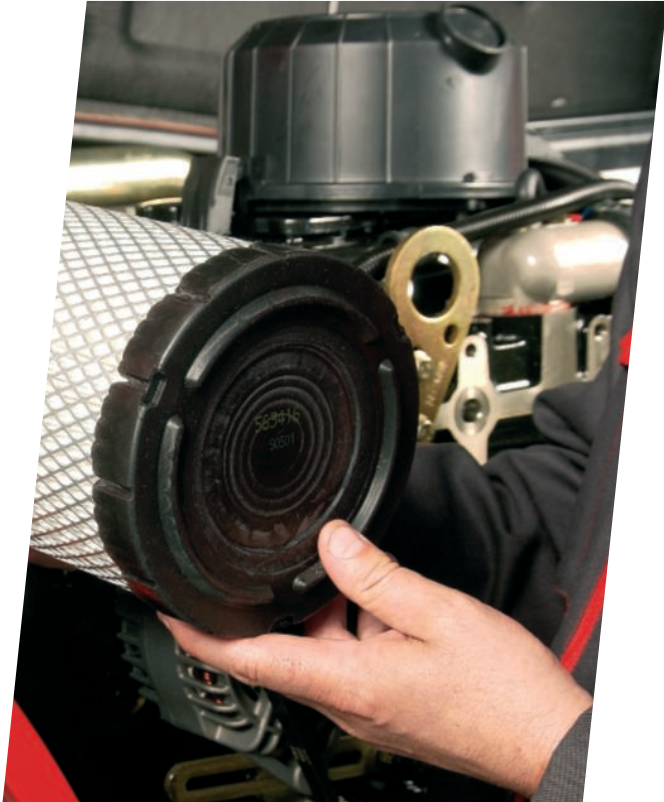
Baumpflege



Reinigung

MANITOU

Serviceleistungen



Die Kundennähe und Verfügbarkeit, die Sie brauchen

Profitieren Sie von einer Infrastruktur, die für Sie da ist! Durch unsere geografische Nähe ist ein enger Kontakt möglich und Sie können sich beim Erwerb und während der gesamten Lebensdauer Ihrer Arbeitsbühne auf die Sachkompetenz und die Beratung Ihrer MANITOU-Ansprechpartner verlassen. Damit Sie unter den bestmöglichen Voraussetzungen arbeiten können, garantiert Ihnen MANITOU optimale Lieferzeiten für die Ersatzteile Ihrer Maschinen.





Die Schnelligkeit und Sachkompetenz, die Sie von einem Partner erwarten

Vertrauen Sie die technische Kontrolle Ihrer Maschinen einem Profi mit Erfahrung an! Wer genauso entspannt und sorglos in die Zukunft blicken möchte, wie es viele andere MANITOU-Kunden bereits tun, ist gut beraten, die Wartung und Inspektion seiner Arbeitsbühne dem Fachmann zu überlassen. Unsere Kundendiensttechniker in Ihrer Nähe sind immer auf dem letzten Stand der Technik geschult und haben für Ihre Belange stets ein offenes Ohr - seien Sie Besitzer oder Mieter der Maschine. Die Wartungs- und Inspektionsarbeiten werden direkt vor Ort bei Ihnen nach Terminabsprache durchgeführt. Profitieren Sie vom Abschluss eines Wartungsvertrags und/oder einer Garantieverlängerung und senken Sie Ihre Betriebskosten oder machen Sie Ihre Wartungskosten zu planbaren Größen.

Individuelle Finanzierungslösungen, die Ihr Budget schonen









Blicken Sie beim Kauf einer Arbeitsbühne sorglos in die Zukunft mit einer Finanzierungslösung von MANITOU*! Wir bieten Ihnen einfache, kunden- und branchenspezifische Lösungen. Wenn Sie eine schnelle Investition ohne Einsatz von Eigenkapital tätigen wollen, wenden Sie sich an uns. Wir werden eine individuelle Lösung ausarbeiten, die Ihre besondere Situation berücksichtigt.

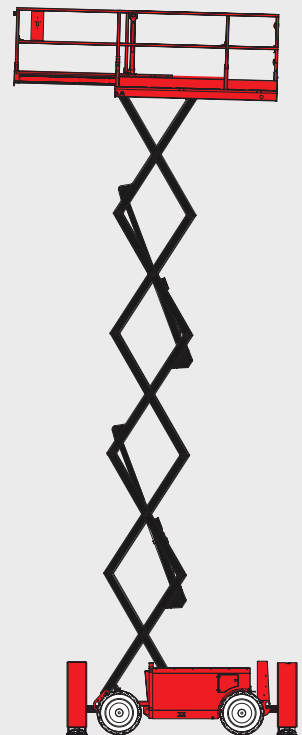
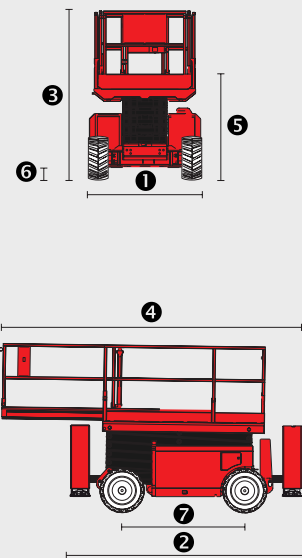
* Die Finanzierungslösungen MANITOU FINANCE sind nur in bestimmten Ländern erhältlich.



“Ich kann mich auf die Zuverlässigkeit der Maschinen und der Mitarbeiter von MANITOU verlassen.”

100SC

		100 SC
	Arbeitshöhe	9.90 m
	Plattformhöhe	7.90 m
	Tragfähigkeit	680 kg
	Personenzahl (innen/außen)	4/4
	Arbeitskorb (Breite x Länge)	2.79 x 1.60 m
	1. Gesamtbreite	1.75 m
	2. Gesamtlänge	3.76 m
	3. Gesamthöhe	2.59 m
	4. Gesamtlänge (mit Plattformausschub)	4.61 m
	5. Gesamthöhe eingefahren (zum Abstellen)	1.92 m
	6. Bodenfreiheit	0.24 m
	7. Radstand	2.29 m
	Wenderadius innen	2.11 m
	Wenderadius außen	4.60 m
	Fahrgeschwindigkeit	5.6 km/h
	Arbeitsgeschwindigkeit	0.5 km/h
	Hubzeit (Heben/Senken)	26/33 s
	Steigfähigkeit	40 %
	Bereifung	26 x 12 x 380
	Antriebsräder	4
	Lenkräder	2
	Gewicht (mit ausgeschäumten Rädern und Stützen)	3701 kg
	Motor	KUBOTA D1105
	Leistung	25 PS
	Geräuschpegel (LWA)	105 dB











Serienumfang

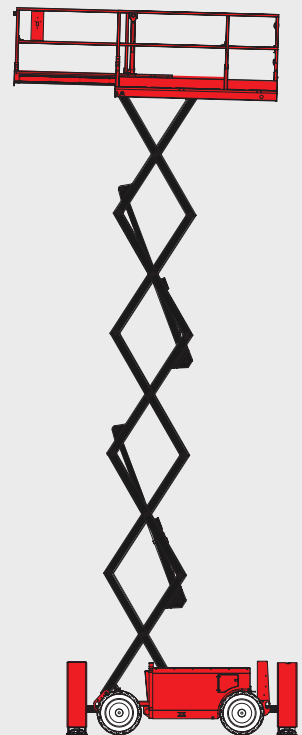
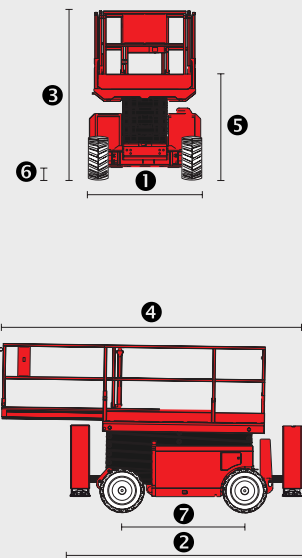
• Pendelachse vorne
• Proportionalsteuerung
• Stützen mit automatischem Niveau-Ausgleich
• Plattformboden mit rutschfestem Belag
• Einstiegstür zur Plattform
• Geländer einklappbar zum Durchfahren von Türen
• Abnehmbares Bedienpult
• Akustisches Warnsignal und Kontrollleuchte bei Schrägneigung und Überlast
• Akustisches Warnsignal beim Absenken
• Blitzwarnleuchte
• Ausgeschäumte Reifen
• Integrierte Diagnosehilfe
• Betriebsstundenzähler
• Hupe
• Rundumleuchte
• Akustischer Alarm und Kontrollleuchte bei Schrägneigung und Überlast
• Vorbereitung 230 V-Anschluss

Sonderausrüstungen

• Vorbereitung Druckluftanschluss
• Vorbereitung Wasseranschluss
• Arbeitsscheinwerfer
• Bio-Öl
• Warnton bei allen Bewegungen
• Nicht markierende Reifen
• Sicherheitsinspektion vor Erstinbetriebnahme
• Sicherheitsgurt

120SC

	120 SC
 Arbeitshöhe	11.96 m
Platthöhe	9.96 m
 Tragfähigkeit	454 kg
Personenzahl (innen/außen)	4/2
Arbeitskorb (Breite x Länge)	2.79 x 1.60 m
 1. Gesamtbreite	1.75 m
2. Gesamtlänge	3.76 m
3. Gesamthöhe	2.59 m
4. Gesamtlänge (mit Plattformausschub)	4.61 m
5. Gesamthöhe eingefahren (zum Abstellen)	1.92 m
6. Bodenfreiheit	2.11 m
7. Empattement	4.60 m
Wenderadius innen	0.24 m
Wenderadius außen	2.29 m
 Fahrgeschwindigkeit	5.6 km/h
Arbeitsgeschwindigkeit	0.5 km/h
Hubzeit (Heben/Senken)	42/28 s
 Steigfähigkeit	35 %
 Bereifung	26 x 12 x 380
Antriebsräder	4
Lenkräder	2
 Gewicht (mit ausgeschäumten Rädern und Stützen)	3882 kg
 Motor	KUBOTA D1105
Leistung	25 PS
Geräuschpegel (LWA)	105 dB



Serienumfang

Pendelachse vorne
Proportionalsteuerung
Stützen mit automatischem Niveau-Ausgleich
Platfomboden mit rutschfestem Belag
Einstiegstür zur Plattform
Geländer einklappbar zum Durchfahren von Türen
Abnehmbares Bedienpult
Akustisches Warnsignal und Kontrollleuchte bei Schrägneigung und Überlast
Akustisches Warnsignal beim Absenken
Blitzwarnleuchte
Ausgeschäumte Reifen
Integrierte Diagnosehilfe
Betriebsstundenzähler
Hupe
Rundumleuchte
Akustisches Warnsignal und Kontrollleuchte bei Schrägneigung und Überlast
Vorbereitung 230 V-Anschluss

Sonderausrüstungen

Vorbereitung Druckluftanschluss
Vorbereitung Wasseranschluss
Arbeitsscheinwerfer
Bio-Öl
Warnton bei allen Bewegungen
Nicht markierende Reifen
Sicherheitsinspektion vor Erstinbetriebnahme
Sicherheitsgurt

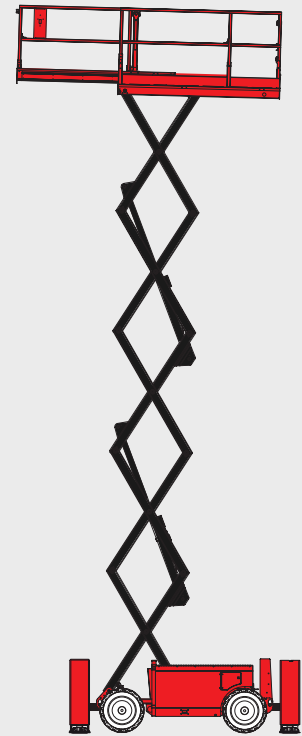
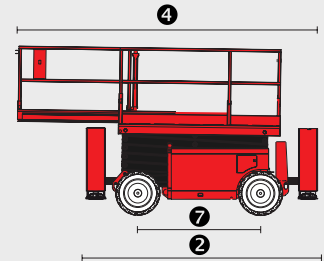
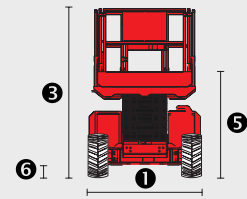
Dieser Prospekt enthält die Beschreibung der Ausführungen und möglichen Konfigurationen von MANITOU-Produkten, die sich in ihrer jeweiligen Ausrüstung unterscheiden können. Die in diesem Prospekt dargestellten Ausrüstungen können je nach Ausführung zur Grundausrüstung oder zur Sonderausrüstung gehören oder nicht erhältlich sein. MANITOU behält sich das Recht vor, die beschriebenen und dargestellten Spezifikationen jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern. Die angegebenen Spezifikationen sind für den Hersteller nicht bindend. Für weitere Einzelheiten wenden Sie sich bitte an Ihren MANITOU-Händler. Das Dokument ist vertraglich nicht bindend. Die Darstellung der Produkte ist vertraglich nicht bindend. Die Liste der Spezifikationen ist nicht erschöpfend. Die Logos sowie das visuelle Erscheinungsbild des Unternehmens sind Eigentum von MANITOU und dürfen ohne Genehmigung nicht verwendet werden. Alle Rechte vorbehalten. Die Fotos und Zeichnungen in dieser Broschüre dienen nur zur Information und als Anhaltspunkt.



MANITOU BF SA - Aktiengesellschaft mit Aufsichtsrat - Firmenkaptal: 39 547 824 Euro - 857 802 508 RCS Nantes

140SC

		140 SC
	Arbeitshöhe	14.20 m
	Plattformhöhe	12.20 m
	Tragfähigkeit	363 kg
	Personenzahl (innen/außen)	3/2
	Arbeitskorb (Breite x Länge)	2.79 x 1.60 m
	1. Gesamtbreite	1.75 m
	2. Gesamtlänge	3.76 m
	3. Gesamthöhe	2.74 m
	4. Gesamtlänge (mit Plattformausschub)	4.61 m
	5. Gesamthöhe eingefahren (zum Abstellen)	2.08 m
	6. Bodenfreiheit	0.24 m
	7. Radstand	2.29 m
	Wenderadius innen	2.11 m
	Wenderadius außen	4.60 m
	Fahrgeschwindigkeit	5.6 km/h
	Arbeitsgeschwindigkeit	0.5 km/h
	Hubzeit (Heben/Senken)	69/46 s
	Steigfähigkeit	35%
	Bereifung	26 x 12 x 380
	Antriebsräder	4
	Lenkräder	2
	Gewicht (mit ausgeschäumten Rädern und Stützen)	5039 kg
	Motor	KUBOTA D1105
	Leistung	25 PS
	Geräuschpegel (LwA)	105 dB



Serienumfang

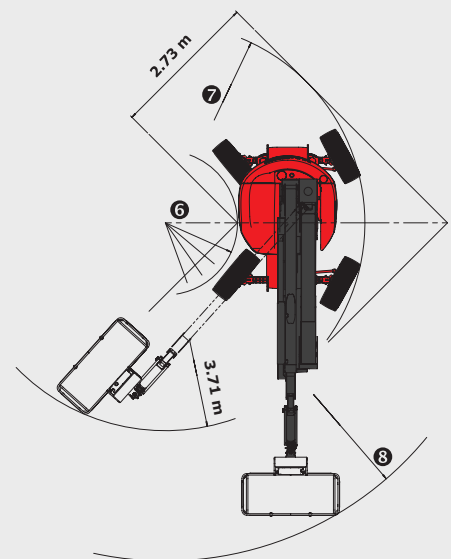
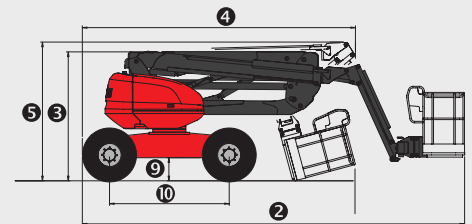
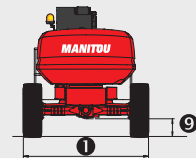
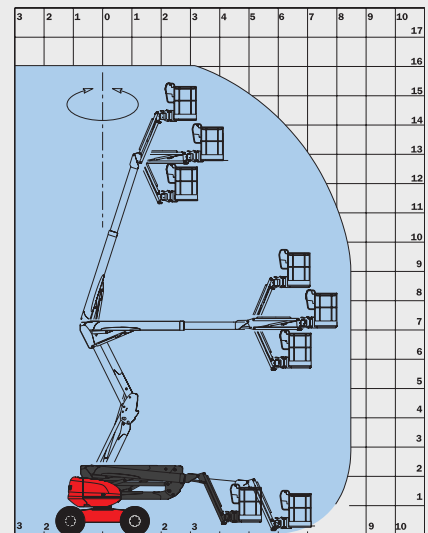
Pendelachse vorne
Proportionalsteuerung
Stützen mit automatischem Niveau-Ausgleich
Plattförmboden mit rutschfestem Belag
Einstiegstür zur Plattform
Geländer einklappbar zum Durchfahren von Türen
Abnehmbares Bedienpult
Akustisches Warnsignal und Kontrollleuchte bei Schrägneigung und Überlast
Akustisches Warnsignal beim Absenken
Blitzwarnleuchte
Ausgeschäumte Reifen
Integrierte Diagnosehilfe
Betriebsstundenzähler
Hupe
Rundumleuchte
Akustisches Warnsignal und Kontrollleuchte bei Schrägneigung und Überlast
Vorbereitung 230 V-Anschluss

Sonderausrüstungen

Vorbereitung Druckluftanschluss
Vorbereitung Wasseranschluss
Arbeitscheinwerfer
Bio-Öl
Warnton bei allen Bewegungen
Nicht markierende Reifen
Sicherheitsinspektion vor Erstinbetriebnahme
Sicherheitsgurt

160 ATJ

	160 ATJ
 Arbeitshöhe	16.01 m
Plattformhöhe	14.01 m
Übergreifhöhe	7.38 m
Seitliche Reichweite	8.30 m
 Korbarmdrehwinkel	+70°/-70°
Korb drehen	+90°/-90°
Schwenkbereich des Oberwagens	350°
 Tragfähigkeit	230 kg
Personenzahl (innen/außen)	2/2
Arbeitskorb (Breite x Länge)	1.80 x 0.80 m
 1. Gesamtbreite	2.30 m
2. Gesamtlänge	6.53 m
3. Gesamthöhe	2.37 m
4. Gesamtlänge eingefahren (zum Abstellen)	4,44 m
5. Gesamthöhe eingefahren (zum Abstellen)	2.61 m
6. Wenderadius innen	1.39 m
7. Wenderadius außen	3.71 m
8. Wenderadius über Arbeitskorb	5.94 m
9. Bodenfreiheit	35.5 cm
10. Radstand	2.20 m
 Fahrgeschwindigkeit	6 km/h
Arbeitsgeschwindigkeit	0.80 km/h
 Steigfähigkeit	40 %
Max. zulässige Schrägneigung	5° - 9 %
 Bereifung	16.5"
Antriebsräder	4
Lenkräder	4
 Gewicht (je nach Ausstattungsumfang)	6160 kg
 Motor	KUBOTA V1505-E3B
Leistung	35.1 PS
Geräuschpegel (LwA)	101 dB



Serienumfang

Proportionalsteuerung
4 Bewegungen gleichzeitig
Allradantrieb
Allradlenkung
Hundeganglenkung
Vollgummireifen
Differentialsperre
Vorderachse mit Limited-Slip-Differential
Integrierte Diagnosehilfe
Betriebsstundenzähler
Proportionale Kraftstoffvorratsanzeige mit Anzeige des unteren Grenzwerts
Werkzeugablagekasten
Abschließbare Bedienpultabdeckung
Hupe
Rundumleuchte
Akustischer Alarm und Kontrollleuchte bei Schrägneigung und Überlast
Entriegelung bei unzulässiger Schrägneigung
Anschlagösen
Elektrische Notpumpe
Vorbereitung 230 V-Anschluss
Totmannpedal

Sonderausrüstungen

2 Lenkräder
Pendelachse
Endlos-Drehung
Bordeigener Generator (3.50 kVA)
230 V Anschluss mit FI Schutzschalter
Vorbereitung Wasseranschluss
Arbeitsscheinwerfer
Sonderlackierung
Bio-Öl
Warnton bei allen Bewegungen
Warnton beim Fahren
Katalysator
Raffinerie-Kit
Wegfahrsperrung mit Codesicherung
18-Zoll-Reifen
Sicherheitsinspektion vor Erstinbetriebnahme
Sicherheitsgurt
Hochleistungsbatterien

Dieser Prospekt enthält die Beschreibung der Ausführungen und möglichen Konfigurationen von MANITOU-Produkten, die sich in ihrer jeweiligen Ausrüstung unterscheiden können. Die in diesem Prospekt dargestellten Ausrüstungen können je nach Ausführung zur Grundausstattung oder zur Sonderausrüstung gehören oder nicht erhältlich sein. MANITOU behält sich das Recht vor, die beschriebenen und dargestellten Spezifikationen jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern. Die angegebenen Spezifikationen sind für den Hersteller nicht bindend. Für weitere Einzelheiten wenden Sie sich bitte an Ihren MANITOU-Händler. Das Dokument ist vertraglich nicht bindend. Die Darstellung der Produkte ist vertraglich nicht bindend. Die Liste der Spezifikationen ist nicht erschöpfend. Die Logos sowie das visuelle Erscheinungsbild des Unternehmens sind Eigentum von MANITOU und dürfen ohne Genehmigung nicht verwendet werden. Alle Rechte vorbehalten. Die Fotos und Zeichnungen in dieser Broschüre dienen nur zur Information und als Anhaltspunkt.

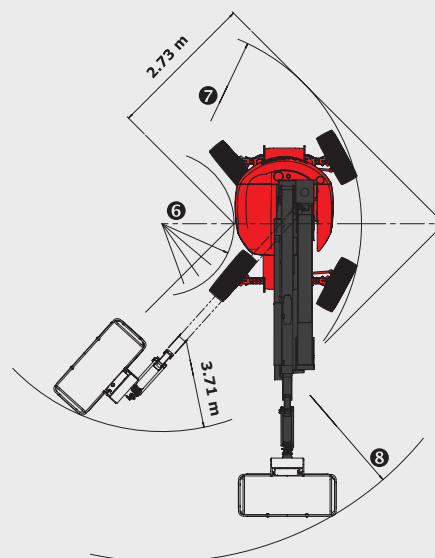
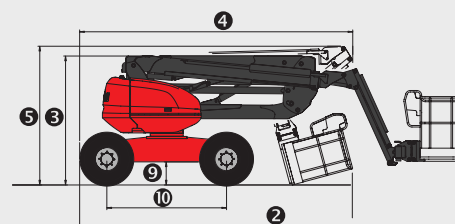
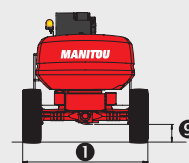
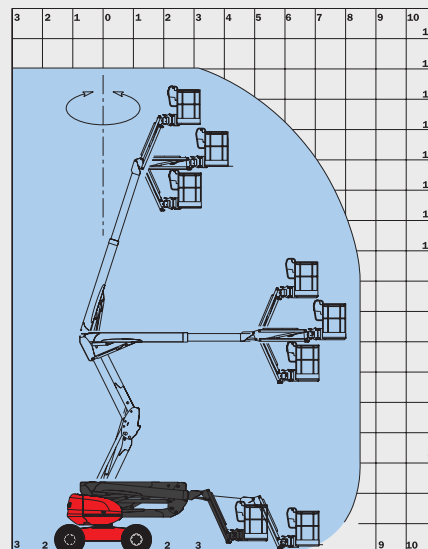


MANITOU BF SA - Aktiengesellschaft mit Aufsichtsrat - Firmenkaptal: 39 547 824 Euro - 857 802 508 RCS Nantes

FT041DE_A_0313_160ATJ.indd

160 ATJ +

		160 ATJ +
	Arbeitshöhe	16.25 m
	Plattformhöhe	14.25 m
	Übergreifhöhe	7.00 m
	Seitliche Reichweite	8.95 m
	Korbarmdrehwinkel	+70°/-70°
	Korb drehen	+90°/-90°
	Schwenkbereich des Oberwagens	350°
	Tragfähigkeit	400 kg
	Personenzahl (innen/außen)	2/2
	Arbeitskorb (Breite x Länge)	2.30 x 0.93 m
	1. Gesamtbreite	2.30 m
	2. Gesamtlänge	6.93 m
	3. Gesamthöhe	2.37 m
	4. Gesamtlänge eingefahren (zum Abstellen)	4.94 m
	5. Gesamthöhe eingefahren (zum Abstellen)	2.70 m
	6. Wenderadius innen	1.32 m
	7. Wenderadius außen	3.68 m
	8. Wenderadius über Arbeitskorb	6.39 m
	9. Bodenfreiheit	42.5 cm
	10. Radstand	2.20 m
	Fahrgeschwindigkeit	6 km/h
	Arbeitsgeschwindigkeit	0.80 km/h
	Steigfähigkeit	40 %
	Max. zulässige Schrägneigung	5° - 9%
	Bereifung	18"
	Antriebsräder	4
	Lenkräder	4
	Gewicht (je nach Ausstattungsumfang)	8100 kg
	Motor	KUBOTA V2403-M
	Leistung	45 PS
	Geräuschpegel (LwA)	101 dB



Serienumfang

Extrabreiter Arbeitskorb
Proportionalsteuerung
4 Bewegungen gleichzeitig
Allradantrieb
Allradlenkung
Hundeganglenkung
Ausgeschäumte Räder
Differentialsperre
Vorderachse mit Limited-Slip-Differential
Integrierte Diagnosehilfe
Betriebsstundenzähler
Proportionale Kraftstoffvorratsanzeige mit Anzeige des unteren Grenzwerts
Werkzeugablagekasten
Abschließbare Bedienpultabdeckung
Hupe
Rundumleuchte
Akustischer Alarm und Kontrollleuchte bei Schrägneigung und Überlast
Entriegelung bei Schrägneigung
Anschlagösen
Elektrische Notpumpe
Vorbereitung 230 V-Anschluss
Totmannpedal

Sonderausrüstungen

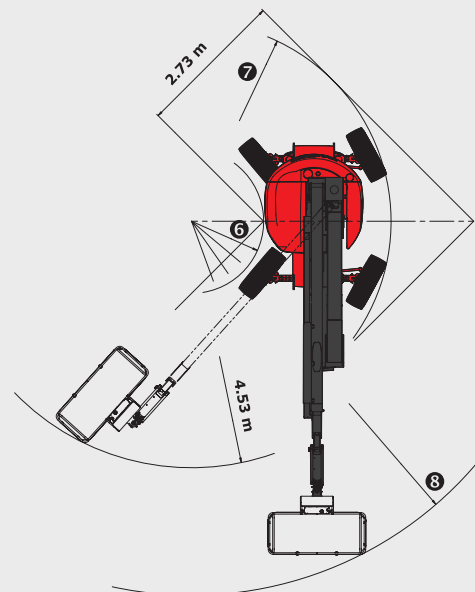
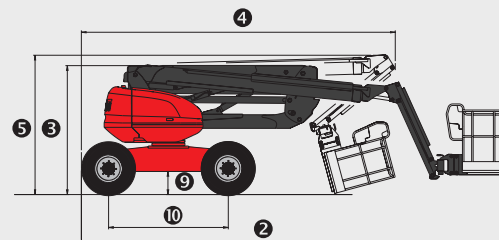
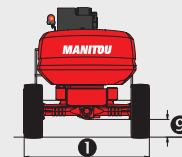
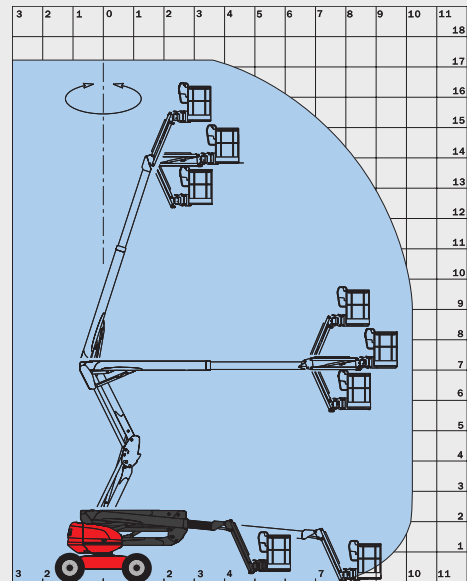
Pendelachse
Endlos-Drehung
Bordeigener Generator (3.50 kVA)
Bordeigener Generator (5.50 kVA)
Hochleistungsbatterien
230 V Anschluss mit FI Schutzschalter
Vorbereitung Druckluftanschluss
Vorbereitung Wasseranschluss
Arbeitsscheinwerfer
Sonderlackierung
Bio-Öl
Warnton bei allen Bewegungen
Warnton beim Fahren
Katalysator
Raffinerie-Kit
Wegfahrsperrung mit Codesicherung
20-Zoll-Reifen
Nicht markierende Reifen
Sicherheitsinspektion vor Erstinbetriebnahme
Sicherheitsgurt
Hochleistungsbatterien

Dieser Prospekt enthält die Beschreibung der Ausführungen und möglichen Konfigurationen von MANITOU-Produkten, die sich in ihrer jeweiligen Ausrüstung unterscheiden können. Die in diesem Prospekt dargestellten Ausrüstungen können je nach Ausführung zur Grundausstattung oder zur Sonderausstattung gehören oder nicht erhältlich sein. MANITOU behält sich das Recht vor, die beschriebenen und dargestellten Spezifikationen jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern. Die angegebenen Spezifikationen sind für den Hersteller nicht bindend. Für weitere Einzelheiten wenden Sie sich bitte an Ihren MANITOU-Händler. Das Dokument ist vertraglich nicht bindend. Die Darstellung der Produkte ist vertraglich nicht bindend. Die Liste der Spezifikationen ist nicht erschöpfend. Die Logos sowie das visuelle Erscheinungsbild des Unternehmens sind Eigentum von MANITOU und dürfen ohne Genehmigung nicht verwendet werden. Alle Rechte vorbehalten. Die Fotos und Zeichnungen in dieser Broschüre dienen nur zur Information und als Anhaltspunkt.



180 ATJ

		180 ATJ
	Arbeitshöhe	17.65 m
	Plattformhöhe	15.65 m
	Übergreifhöhe	7.15 m
	Seitliche Reichweite	10.60 m
	Korbarmdrehwinkel	+70°/-70°
	Korb drehen	+90°/-90°
	Schwenkbereich des Oberwagens	350°
	Tragfähigkeit	230 kg
	Personenzahl (innen/außen)	2/2
	Arbeitskorb (Breite x Länge)	1.80 x 0.80 m
	1. Gesamtbreite	2.30 m
	2. Gesamtlänge	7.77 m
	3. Gesamthöhe	2.37 m
	4. Gesamtlänge eingefahren (zum Abstellen)	5.77 m
	5. Gesamthöhe eingefahren (zum Abstellen)	2.53 m
	6. Wenderadius innen	1.32 m
	7. Wenderadius außen	3.66 m
	8. Wenderadius über Arbeitskorb	6.87 m
	9. Bodenfreiheit	42.5 cm
	10. Radstand	2.20 m
	Fahrgeschwindigkeit	6 km/h
	Arbeitsgeschwindigkeit	0.80 km/h
	Steigfähigkeit	40 %
	Max. zulässige Schrägneigung	5° - 9°
	Bereifung	18"
	Antriebsräder	4
	Lenkräder	4
	Gewicht (je nach Ausstattungsumfang)	8090 kg
	Motor	KUBOTA V2403-M
	Leistung	45 PS
	Geräuschpegel (LwA)	101 dB



Serienumfang

Proportionalsteuerung
4 Bewegungen gleichzeitig
Allradantrieb
Allradlenkung
Hundeganglenkung
Ausgeschäumte Räder
Differentialsperre
Vorderachse mit Limited-Slip-Differential
Integrierte Diagnosehilfe
Betriebsstundenzähler
Proportionale Kraftstoffvorratsanzeige mit Anzeige des unteren Grenzwerts
Werkzeugablagekasten
Abschließbare Bedientabdeckung
Hupe
Rundumleuchte
Akustischer Alarm und Kontrollleuchte bei Schrägneigung und Überlast
Entriegelung bei unzulässiger Schrägneigung
Anschlagösen
Elektrische Notpumpe
Vorbereitung 230 V-Anschluss
Totmannpedal

Sonderausrüstungen

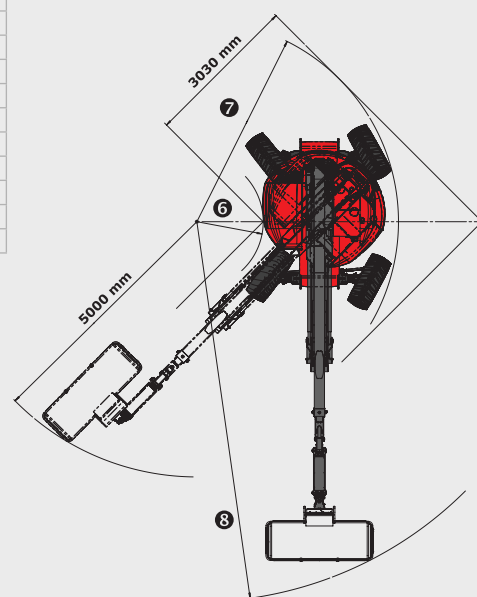
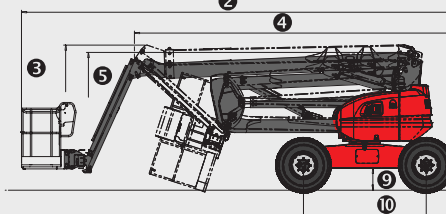
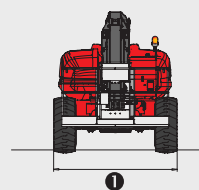
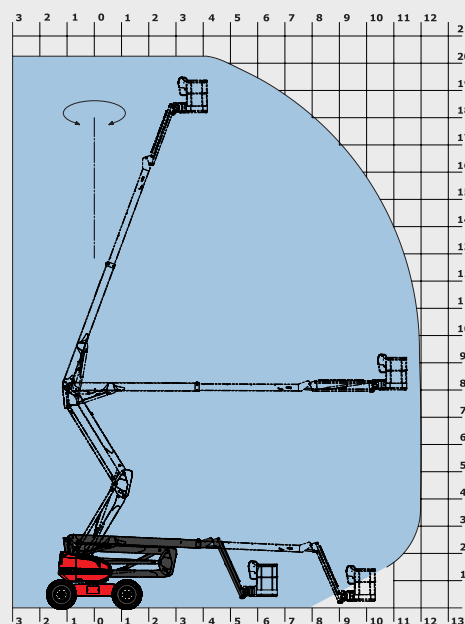
Pendelachse
Endlos-Drehung
Extrabreiter Arbeitskorb (2.10 m x 0.80 m) mit 20-Zoll-Reifen
Bordeigener Generator (3.50 kVA)
230 V Anschluss mit FI Schutzschalter
Vorbereitung Druckluftanschluss
Vorbereitung Wasseranschluss
Arbeitsscheinwerfer
Sonderlackierung
Bio-Öl
Warnton bei allen Bewegungen
Warnton beim Fahren
Katalysator
Raffinerie-Kit
Wegfahrsperrung mit Codesicherung
20-Zoll-Reifen
Nicht markierende Reifen
Sicherheitsinspektion vor Erstinbetriebnahme
Sicherheitsgurt
Hochleistungsbatterien

Dieser Prospekt enthält die Beschreibung der Ausführungen und möglichen Konfigurationen von MANITOU-Produkten, die sich in ihrer jeweiligen Ausrüstung unterscheiden können. Die in diesem Prospekt dargestellten Ausrüstungen können je nach Ausführung zur Grundausstattung oder zur Sonderausstattung gehören oder nicht erhältlich sein. MANITOU behält sich das Recht vor, die beschriebenen und dargestellten Spezifikationen jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern. Die angegebenen Spezifikationen sind für den Hersteller nicht bindend. Für weitere Einzelheiten wenden Sie sich bitte an Ihren MANITOU-Händler. Das Dokument ist vertraglich nicht bindend. Die Darstellung der Produkte ist vertraglich nicht erschöpfend. Die Logos sowie das visuelle Erscheinungsbild des Unternehmens sind Eigentum von MANITOU und dürfen ohne Genehmigung nicht verwendet werden. Alle Rechte vorbehalten. Die Fotos und Zeichnungen in dieser Broschüre dienen nur zur Information und als Anhaltspunkt.



200 ATJ

		200 ATJ
	Arbeitshöhe	20.00 m
	Plattformhöhe	18.00 m
	Übergreifhöhe	8.00 m
	Seitliche Reichweite	12.00 m
	Korbarmdrehwinkel	+70°/-70°
	Korb drehen	+90°/-90°
Schwenkbereich des Oberwagens		355°
	Tragfähigkeit	230 kg
	Personenzahl (innen/außen)	2/2
Arbeitskorb (Breite x Länge)		2.10 x 0.80 m
	1. Gesamtbreite	2.40 m
	2. Gesamtlänge	8.50 m
	3. Gesamthöhe	2.70 m
	4. Gesamtlänge eingefahren (zum Abstellen)	6.30 m
	5. Gesamthöhe eingefahren (zum Abstellen)	3.15 m
	6. Wenderadius innen	1.30 m
	7. Wenderadius außen	3.95 m
	8. Wenderadius über Arbeitskorb	7.45 m
	9. Bodenfreiheit	43 cm
	10. Radstand	2.40 m
	Fahrgeschwindigkeit	4.70 km/h
	Arbeitsgeschwindigkeit	0.80 km/h
	Steigfähigkeit	40 %
	Max. zulässige Schrägneigung	5° - 9%
	Bereifung	20"
	Antriebsräder	4
	Lenkräder	4
	Gewicht (je nach Ausstattungsumfang)	10000 kg
	Motor	KUBOTA V2403-M
	Leistung	45 PS
	Geräuschpegel (LwA)	101 dB



Serienumfang

- Proportionalsteuerung
- 4 Bewegungen gleichzeitig
- Allradantrieb
- Allradlenkung
- Hundeganglenkung
- Ausgeschäumte Räder
- Differentialsperre
- Vorderachse mit Limited-Slip-Differential
- Integrierte Diagnosehilfe
- Betriebsstundenzähler
- Proportionale Kraftstoffvorratsanzeige mit Anzeige des unteren Grenzwerts
- Werkzeugablagekasten
- Abschließbare Bedientabdeckung
- Hupe
- Rundumleuchte
- Akustischer Alarm und Kontrollleuchte bei Schrägneigung und Überlast
- Entriegelung bei unzulässiger Schrägneigung
- Anschlagösen
- Elektrische Notpumpe
- Vorbereitung 230 V-Anschluss
- Totmannpedal

Sonderausrüstungen

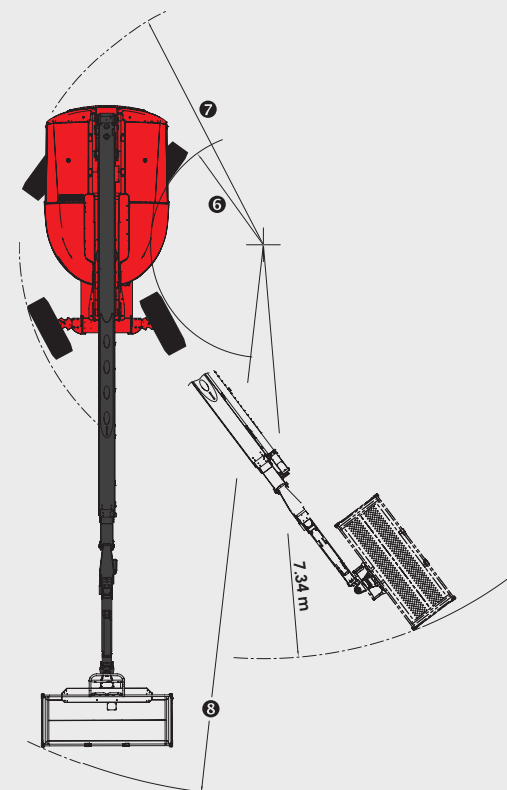
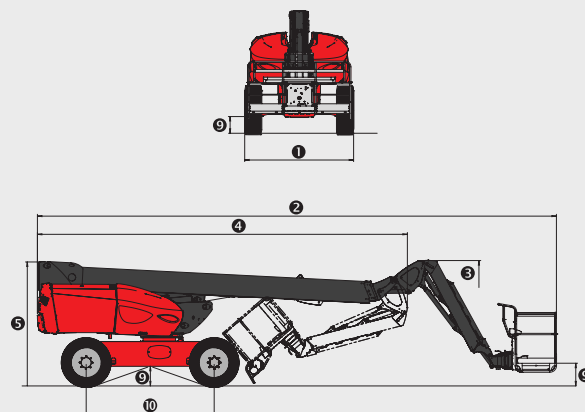
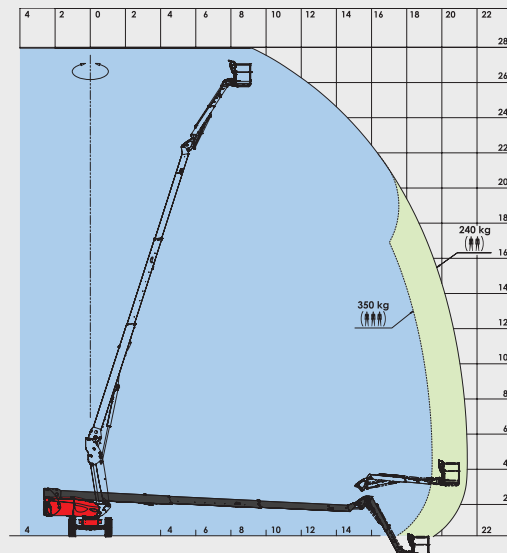
- Pendelachse
- Endlos-Drehung
- Bordeigener Generator (3.50 kVA)
- Bordeigener Generator (5 kVA)
- 230 V Anschluss mit FI Schutzschalter
- Vorbereitung Druckluftanschluss
- Vorbereitung Wasseranschluss
- Arbeitscheinwerfer
- Sonderlackierung
- Bio-Öl
- Warnton bei allen Bewegungen
- Warnton beim Fahren
- Katalysator
- Raffinerie-Kit
- Wegfahrsperrung mit Codesicherung
- Sicherheitsinspektion vor Erstinbetriebnahme
- Sicherheitsgurt
- Hochleistungsbatterien

Dieser Prospekt enthält die Beschreibung der Ausführungen und möglichen Konfigurationen von MANITOU-Produkten, die sich in ihrer jeweiligen Ausrüstung unterscheiden können. Die in diesem Prospekt dargestellten Ausrüstungen können je nach Ausführung zur Grundausstattung oder zur Sonderausstattung gehören oder nicht erhältlich sein. MANITOU behält sich das Recht vor, die beschriebenen und dargestellten Spezifikationen jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern. Die angegebenen Spezifikationen sind für den Hersteller nicht bindend. Für weitere Einzelheiten wenden Sie sich bitte an Ihren MANITOU-Händler. Das Dokument ist vertraglich nicht bindend. Die Darstellung der Produkte ist vertraglich nicht bindend. Die Liste der Spezifikationen ist nicht erschöpfend. Die Logos sowie das visuelle Erscheinungsbild des Unternehmens sind Eigentum von MANITOU und dürfen ohne Genehmigung nicht verwendet werden. Alle Rechte vorbehalten. Die Fotos und Zeichnungen in dieser Broschüre dienen nur zur Information und als Anhaltspunkt.



280 TJ

		280 TJ
	Arbeitshöhe	27.75 m
	Plattformhöhe	25.75 m
	Seitliche Reichweite	21.45 m
	Korbarmdrehwinkel	+70°/-70°
	Korb drehen	+90°/-90°
	Schwenkbereich des Oberwagens	endlos
	Tragfähigkeit	350 kg (3 Pers.) 240 kg (2 Pers.)
	Arbeitskorb (Breite x Länge)	2.30 x 0.90 m
	1. Gesamtbreite	2.43 m
	2. Gesamtlänge	11.35 m
	3. Gesamthöhe	2.75 m
	4. Gesamtlänge eingefahren (zum Abstellen)	8.04 m
	5. Gesamthöhe eingefahren (zum Abstellen)	2.72 m
	6. Wenderadius innen	2.00 m
	7. Wenderadius außen	4.33 m
	8. Wenderadius über Arbeitskorb	9.75 m
	9. Bodenfreiheit	43 cm
	10. Radstand	2.80 m
	Fahrgeschwindigkeit	4.70 km/h
	Arbeitsgeschwindigkeit	0.80 km/h
	Steigfähigkeit	40 %
	Max. zulässige Schrägneigung	4°
	Bereifung	385/45-28
	Antriebsräder	4
	Lenkräder	4
	Gewicht (je nach Ausstattungsumfang)	16 500 kg
	Motor	KUBOTA V2403-M
	Leistung	45 PS
	Geräuschpegel (LwA)	105 dB



Serienumfang

Teleskopierbarer Korbarm
Pendelachse vorne
Endlos-Drehung
Extrabreiter Arbeitskorb
Proportionalsteuerung
4 Bewegungen gleichzeitig
Allradantrieb
Allradlenkung
Hundeganglenkung
Bewegungen X/Y (horizontal, vertikal)
Ausgeschäumte Räder
Differentialsperre
Vorderachse mit Limited-Slip-Differential
Integrierte Diagnosehilfe
Betriebsstundenzähler
Proportionale Kraftstoffvorratsanzeige mit Anzeige des unteren Grenzwerts
Werkzeugablagekasten
Abschließbare Bedienpultabdeckung
Hupe
Rundumleuchte
Akustischer Alarm und Kontrollleuchte bei Schrägneigung und Überlast
Entriegelung bei unzulässiger Schrägneigung
Anschlagösen
Elektrische Notpumpe
Vorbereitung 230 V-Anschluss
Totmannpedal

Sonderausrüstungen

Bordeigener Generator (5 kVA)
230 V Anschluss mit FI Schutzschalter
Vorbereitung Druckluftanschluss
Vorbereitung Wasseranschluss
Arbeitsscheinwerfer
Sonderlackierung
Bio-Öl
Warnton bei allen Bewegungen
Warnton beim Fahren
Katalysator
Raffinerie-Kit
Wegfahrsperrung mit Codesicherung
Sicherheitsinspektion vor Erstinbetriebnahme
Sicherheitsgurt

Dieser Prospekt enthält die Beschreibung der Ausführungen und möglichen Konfigurationen von MANITOU-Produkten, die sich in ihrer jeweiligen Ausrüstung unterscheiden können. Die in diesem Prospekt dargestellten Ausrüstungen können je nach Ausführung zur Grundausstattung oder zur Sonderausstattung gehören oder nicht erhältlich sein. MANITOU behält sich das Recht vor, die beschriebenen und dargestellten Spezifikationen jederzeit und ohne Vorankündigung zu ändern. Die angegebenen Spezifikationen sind für den Hersteller nicht bindend. Für weitere Einzelheiten wenden Sie sich bitte an Ihren MANITOU-Händler. Das Dokument ist vertraglich nicht bindend. Die Darstellung der Produkte ist vertraglich nicht bindend. Die Liste der Spezifikationen ist nicht erschöpfend. Die Logos sowie das visuelle Erscheinungsbild des Unternehmens sind Eigentum von MANITOU und dürfen ohne Genehmigung nicht verwendet werden. Alle Rechte vorbehalten. Die Fotos und Zeichnungen in dieser Broschüre dienen nur zur Information und als Anhaltspunkt.



Ihr **MANITOU**-Vertragshändler:



Hauptsitz:
B.P. 249 - 430 rue de l'Aubinière - 44158 Ancenis Cedex - Frankreich
Tel.: 00 33 (0)2 40 09 10 11 - Fax: 00 33 (0)2 40 83 36 88
www.manitou.com